

Uniden®

Détecteur de radar/capteur laser à LONGUE PORTÉE R3

Guide d'utilisation



SOUTIEN À LA CLIENTÈLE

Chez Uniden^{MD}, nous désirons votre entière satisfaction!

Si vous avez besoin d'aide, veuillez ne PAS retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté.

Conservez votre reçu/preuve d'achat pour votre garantie.

Trouvez rapidement des réponses à vos questions en :

1. Lisant le guide d'utilisation inclus avec ce produit.
2. Visitant la section du soutien à la clientèle de notre site Web au : www.uniden.com.

Les images de ce guide d'utilisation peuvent varier légèrement du produit actuel.

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ : Dans certains États et certaines provinces, les détecteurs de radars sont illégaux. Certains États et certaines provinces défendent d'installer ou de fixer tout objet sur votre pare-brise. Consultez les lois en vigueur dans votre État ou province, ainsi que dans tous les États et toutes les provinces où vous utilisez le produit, afin de savoir si vous avez le droit d'utiliser ou d'installer un détecteur de radar. Les détecteurs de radars d'Uniden ne sont pas fabriqués ni vendus pour être utilisés à des fins illégales. Conduisez prudemment et usez de prudence lorsque vous utilisez ce produit. Ne changez pas les réglages du produit en conduisant. Uniden souhaite que chaque consommateur utilise ces produits conformément à toutes les lois locales, provinciales, étatiques et fédérales. Uniden décline expressément à toute responsabilité découlant de l'utilisation de ce produit ou liée à celle-ci.

CONTENU

SOUTIEN À LA CLIENTÈLE	5
SURVOL DU R3	5
CARACTÉRISTIQUES	5
INSTALLATION ET MISE EN FONCTION DU R3	6
INSTALLATION/MISE EN FONCTION	6
Pare-brise.....	6
Tableau de bord	6
INCLUS DANS L'EMBALLAGE	6
PIÈCES DU R3.....	7
ÉLÉMENTS SANS TOUCHES.....	8
CHARGEUR.....	8
AFFICHAGE OLED.....	9
SYSTÈME DU MENU	10
FONCTIONNEMENT DE BASE.....	14
DÉTAILS DES CARACTÉRISTIQUES.....	15
INSCRIRE EN MÉMOIRE LES INSCRIPTIONS DE REPÈRE D'UTILISATEUR (SITES DE DÉTECTION DE RADAR/CAPTEUR LASER).....	15
LE MODE "HIGHWAY" (AUTOROUTE) VERSUS LE MODE "CITY" (VILLE)	15
MODE POP	16
MENACES	16
PRIORITÉS DE L'ALARME	13
MISE EN SOURDINE DE LA MÉMOIRE	16
SOURDINE AUTOMATIQUE	16
LIMITEUR DE VITESSE DE L'UTILISATEUR	16
MODE "QUIET RIDE"	17
ENTRETIEN	17
ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT	17
MISE À JOUR DU MICROPROGRAMME/BANQUE DE DONNÉES.....	17
DÉPANNAGE	17
SPÉCIFICATIONS	18
RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA FCC/INDUSTRIE CANADA	19
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	19

UNIDEN
DÉTECTEUR DE RADAR/CAPTEUR LASER À LONGUE PORTÉE
GUIDE D'UTILISATION

R3

SURVOL DU R3

Le R3 d'Uniden est un détecteur de radar haut de gamme doté d'un récepteur GPS intégré. Avec le détecteur R3, vous pouvez inscrire en mémoire des points géographiques où vous rencontrez fréquemment des transmissions radars. Ces inscriptions peuvent être des zones scolaires, des caméras de feux rouges et des endroits où la police surveille régulièrement la circulation. Vous pouvez inscrire en mémoire ces points de façon à ce que le détecteur vous avertisse de leur approche en annonçant : *"Repère de l'utilisateur en avant"* lorsque vous vous approchez de ces inscriptions. Vous trouverez, parmi les autres annonces, la notification vocale, qui vous permet de savoir quand vous vous approchez d'un radar et du type de radar (feu rouge, vitesse, etc.).

CARACTÉRISTIQUES

- Détection radar à laser de très grande portée
- Alerte vocale
- Affichage de la bande de fréquences radars
- GPS pour les radars aux feux rouges et les caméras de contrôle de la vitesse
- Affichage OLED facile à lire
- Réglage des inscriptions de l'utilisateur et notification vocale
- Filtres de bandes K et Ka avancés
- Indétectable aux technologies Spectre I et IV
- Indicateur de puissance du signal et la tension de la batterie du véhicule
- Système d'avertissement de vitesse maximum

INSTALLATION ET MISE EN FONCTION DU R3

Vous pouvez fixer le R3 sur le pare-brise (supports 1 et 2 ventouses inclus) ou sur le tableau de bord (crochet et ruban double face inclus).

INSTALLATION/MISE EN FONCTION

Pare-brise

Lorsque vous installez le R3 sur le pare-brise, installez-le au milieu du pare-brise, entre le conducteur et le passager. Assurez-vous qu’il n’y ait pas d’obstruction et qu’il y ait une ligne de visée claire au pare-brise.

- 1. Fixez la ventouse en caoutchouc au support et appuyez sur le support afin de le fixer au pare-brise.
- 2. Glissez l’unité sur le support jusqu’à ce qu’il se verrouille en place.
- 3. Branchez le câble RJ11 dans le R3 et cordon d’alimentation dans la prise d’allume-cigarette du véhicule.
- 4. Lorsque le véhicule se mettra en marche, le R3 se mettra automatiquement en fonction et procédera à un automatiquement à un auto test.

Vous pouvez retirer le détecteur R3 en appuyant sur le bouton d’éjection.





Tableau de bord

Les mêmes exigences de fixation pour le pare-brise s’appliquent à l’installation de l’unité sur le tableau de bord.

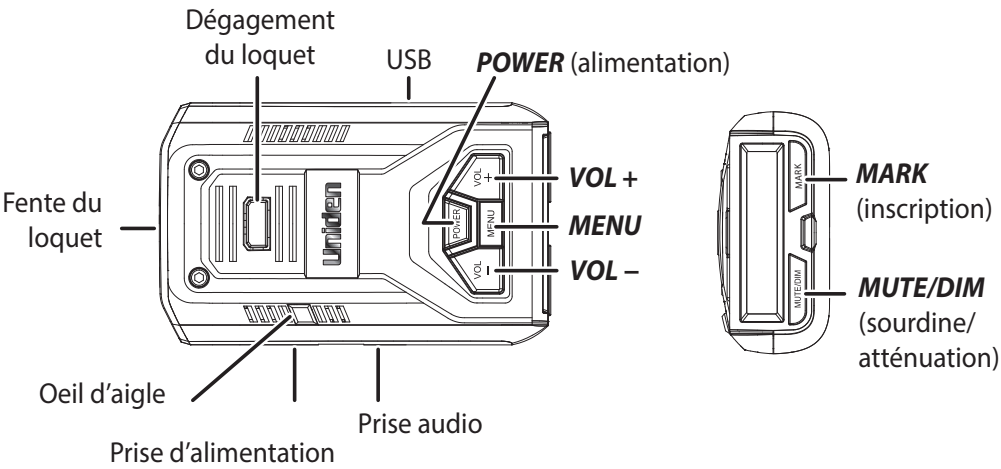
- 1. Attachez le détecteur sur le tableau de bord à l’aide du crochet et du ruban de fixation.
Soyez prudent afin de ne pas couvrir les ouvertures de ventilation avec le crochet et ruban de fixation.
- 2. Branchez le câble RJ11 dans le R3 et le cordon d’alimentation dans le détecteur et branchez l’adaptateur de l’allume-cigarette dans la prise d’allume-cigarette du véhicule.
- 3. Lorsque le véhicule se mettra en marche, le R3 se mettra automatiquement en fonction et procédera à un automatiquement à un test automatique.

Retirez l’unité du tableau de bord afin de détacher le crochet et le ruban.

INCLUS DANS L’EMBALLAGE

	
Détecteur de radar R3	Cordon d’alimentation 12 volts CC avec connecteur RJ11
	Non illustré : Crochet et ruban de fixation Guide d’utilisation
Support de fixation au pare-brise (1 ventouse)	
	
Support de fixation au pare-brise (2 ventouses)	

PIÈCES DU DÉTECTEUR DE RADAR R3



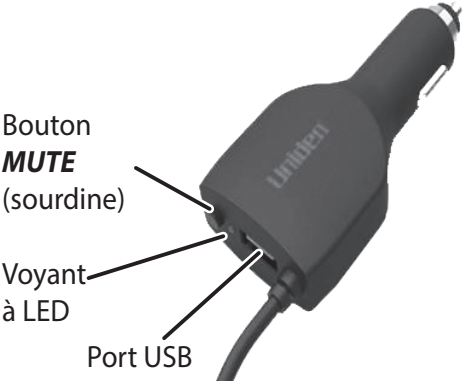
TOUCHE	APPUYEZ POUR...	MAINTENEZ ENFONCÉE POUR...
POWER	Mettre le R3 en ou hors fonction.	N/D
VOL +	<ul style="list-style-type: none">Augmenter le niveau de volume (7 niveaux, 0 à 6).Dans les menus, allez à l'option suivante.	
VOL -	<ul style="list-style-type: none">Diminuer le niveau de volume (7 niveaux, 0 à 6).Dans les menus, allez à l'option précédente.	
MENU	<ul style="list-style-type: none">Accéder au système du menu.Dans les menus, appuyez pour défiler à travers les choix de l'option sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none">Lorsqu'en mode du menu, quittez le système du menu.Lorsque vous n'êtes PAS dans le mode du menu, changera les modes entre Highway (autoroute), City (ville) et City 2 (ville 2).
MUTE/DIM	<p>SOURDINE</p> <ul style="list-style-type: none">SOURDINE en fonction - Appuyez sur MUTE/DIM pour mettre l'alarme en sourdine. Retourne au fonctionnement normal 10 secondes après la fin de l'alerte ou lorsqu'une bande différente est sélectionnée pendant le mode de sourdine. <i>Mute On</i> sera affiché pendant quelques secondes.SOURDINE hors fonction - Appuyez sur MUTE/DIM pour rétablir l'alarme audible avant la mise en sourdine automatique d'inactivité après 10 secondes. <p>SOURDINE DE LA MÉMOIRE</p> <ul style="list-style-type: none">Permet de sauvegarder un emplacement de sourdine (mémoire de sourdine) - Appuyez de nouveau sur MUTE/DIM lorsque l'affichage indique <i>Mute On</i> pour sauvegarder l'emplacement GPS dans la mémoire. L'inscription <i>Mute Memory</i> apparaîtra à l'écran. <p>Le R3 peut conserver jusqu'à 200 points dans la mémoire de sourdine.</p> <ul style="list-style-type: none">Effacer l'emplacement de mémoire - Appuyez sur MUTE/DIM lorsque l'affichage indique <i>Mute Memory</i>, le R3 affichera un message de confirmation d'effacement. Appuyez sur MUTE/DIM à nouveau pour confirmer.	<p>DIM (atténué) - Permet de changer la luminosité du rétroéclairage des touches et de l'affichage :</p> <ul style="list-style-type: none">Bright (brillant)Dim (atténué)Dimmer (plus atténué)Dark (foncé) (l'option Dark est hors fonction à moins qu'il y ait une alarme).Off (désactivé) (l'option Off est désactivée, peu importe s'il y a une alerte ou non).

TOUCHE	APPUYEZ POUR...	MAINTENEZ ENFONCÉE POUR...
MARK	<p><i>User Mark</i> (repère de l'utilisateur). Les repères de l'utilisateur est une inscription de repère de l'utilisateur permettant à l'utilisateur d'effectuer manuellement des repères d'emplacements géographiques là où une alarme se trouve. Le détecteur R3 vous alerte lorsque des marques d'utilisateur se trouvent à proximité.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Add</i> (ajouter) - Appuyez sur MARK lorsque vous vous trouvez à l'emplacement de l'alarme. • <i>Delete</i> (effacer) - Appuyez sur MARK lorsque vous vous trouvez à l'emplacement d'une alarme marquée. <p>Un message d'erreur sera affiché/émettra une tonalité si la mémoire est pleine ou s'il y a une erreur GPS.</p>	Effacez toutes les inscriptions de l'utilisateur.

ÉLÉMENTS SANS TOUCHES

ÉLÉMENT	CE QU'IL FAIT
Oeil d'aigle	Procure un rayon de surveillance de 360°.
Fente du loquet	Insérez le loquet du support dans cette fente.
Mini USB	Offre une connexion à l'ordinateur pour la mise à jour des données.
Prise audio	Permet le raccord à un casque d'écoute.
Éjection	Appuyez pour dégager le loquet du support de fixation.
Prise de mise en/hors fonction	Permet de brancher le cordon d'alimentation de 12 volts.
Puissance du signal	Affiche la puissance du signal reçu (5 niveaux)

CHARGEUR



ÉLÉMENT	CE QU'IL FAIT
Bouton MUTE	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur le bouton MUTE pour mettre une alarme en sourdine. Le fonctionnement normal est rétabli 10 secondes après la fin de l'alerte, ou si une bande différente est sélectionnée pendant le mode de sourdine. L'inscription <i>Mute On</i> sera affichée sur le R3 pendant quelques secondes. Sauvegarder un emplacement de sourdine (mémoire de sourdine) - Appuyez de nouveau sur MUTE, l'inscription <i>Mute On</i> apparaîtra à l'écran du R3 afin de sauvegarder l'emplacement GPS en mémoire. L'inscription <i>Mute Memory</i> apparaîtra à l'écran. Le R3 conserve en mémoire jusqu'à 200 points de mémoire de sourdine. Effacer la mémoire de sourdine - Appuyez sur le bouton MUTE lorsque l'inscription <i>Mute Memory</i> est affichée à l'écran du R3; celui-ci affichera un message de confirmation de suppression. Appuyez de nouveau sur le MUTE pour confirmer.
Voyant à LED (rouge)	<p>Hors fonction : L'alimentation est hors fonction.</p> <p>En feu fixe : En fonction.</p> <p>Clignotant : Alerte de réception. Le plus rapide le clignotement plus le signal est puissant.</p>
Port USB	Utilisez ce port USB pour recharger vos dispositifs mobiles.




AFFICHAGE OLED





L'affichage OLED apparaît sur l'avant de l'unité et changera selon les événements qui se produisent.

Si GPS = En fonction, l'espace de gauche à l'affichage OLED affichera l'option sélectionnée dans les menus (voir page 10).

Si GPS = Hors fonction, l'affichage OLED à gauche indiquera Volt peu importe les réglages de l'utilisateur.

Le tableau suivant offre un exemple des écrans les plus communs.

EXEMPLES D'AFFICHAGE OLED	SIGNIFICATION
<p>Balayage des fréquences</p> <p>Apparaît pour indiquer la fin d'un cycle de balayage.</p> 	<p>Les informations affichées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Vitesse (mph ou km/h) Vague Icône du coeur (fin du cycle de recherche) Autoroute/ville/ville 2
<p>Fréquence localisée</p> 	<p>Les informations affichées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Type de bande (X, K, Ka) Numéro de la fréquence Voltage Espace du statut (sourdine de la mémoire, conduite silencieuse, etc.)
<p>Alarme de radar de vitesse</p> 	<p>Informations affichées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Vitesse actuelle en mph ou km/h Distance jusqu'au radar de vitesse Icône du radar de vitesse

EXEMPLES D’AFFICHAGE OLED	SIGNIFICATION
<p>Alarme de feu rouge</p> 	<p>Informations affichées :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vitesse actuelle en mph ou km/h • Distance jusqu’à la caméra de feu rouge • Icône de la caméra de feu rouge
<p>Inscription de repère de l’utilisateur détectée</p> 	<p>Informations affichées :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vitesse actuelle en mph ou km/h • Distance jusqu’à l’inscription de repère de l’utilisateur • Icône de l’inscription de repère de l’utilisateur
<p>Affichage de l’heure (affichage du balayage désactivé)</p> 	<p>Information affichée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tension • Heure AM/PM • Réglage Highway/City/City 2 (autoroute/ville/ville 2)
<p>Conduite silencieuse</p> 	<p>Information affichée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vitesse actuelle en mph ou km/h • Type de bande (X, K) • Numéro de la fréquence • Espace du statut (<i>Q-Ride</i> apparaîtra)

SYSTÈME DU MENU

Les menus vous permettent de régler votre système selon vos exigences personnelles. Vous pouvez mettre différentes bandes en ou hors fonction, et régler une option spécifique tel que la vitesse ou la mise en sourdine automatique.

Plusieurs options du menu n’apparaissent que si le GPS est en fonction On.

Ces entrées sont indiquées dans le tableau suivant.

Appuyez sur **MENU** pour accéder au système du menu. L’écran affichera les sélections actuelles, par exemple, si vous appuyez sur **MENU** et l’écran affiche *Voice: ON*, vous aurez la possibilité désactiver la fonction à *Voice: OFF*.

Utilisez les touches suivantes pour naviguer à travers les menus :

- **MENU** : Changez un réglage (maintenez la touche enfoncée pour quitter le système du menu).
- **VOL +** : Déplacez-vous à l’option suivante du menu.
- **VOL –** : Déplacez-vous à l’option précédente du menu.

OPTION DU MENU	FONCTION	RÉGLAGES
<i>Highway</i>	<p>Changera la sensibilité de la bande comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Highway</i> - Sensibilité complète • <i>City</i> - Sensibilité X et K réduite. La sensibilité de la bande Ka et la même que le réglage “Highway” (autoroute). • <i>City 2</i> - Bande X hors fonction; la sensibilité de la bande K sera réduite. La sensibilité de la bande Ka sera la même que pour “Highway ” (autoroute). 	<p><i>Highway</i> (par défaut) <i>City</i> <i>City 2</i></p>
<i>GPS</i>	<p>Détermine votre emplacement géographique. Si le GPS est en fonction, les autres options du menu relatives au GPS s’afficheront.</p>	<p><i>On</i> (par défaut) <i>Off</i></p>

OPTION DU MENU	FONCTION	RÉGLAGES
<i>Speed Camera</i> (GPS en fonction)	Vous prévient lorsque des caméras de détection de la vitesse se trouvent à proximité. Apparaît uniquement si le réglage GPS est = ON.	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Redlight Cam</i> (GPS en fonction)	Vous prévient lorsque des caméras de feux rouges se trouvent à proximité. Apparaît uniquement si le réglage GPS est = ON.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>RLC Q-Ride</i> (GPS en fonction)	Mode silencieux de la caméra de feux rouges - Ceci permet de mettre les alarmes de feux rouges en sourdine si vous conduisez au-delà de la limite permise ici.	<i>50 - 85 mph</i> (80 - 136 km/h) <i>Off</i> (par défaut)
<i>Voice</i>	L'alerte vocale se met en ou hors fonction dans les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • Type de radar/laser • Alarme de bandes 	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>X Band</i>	Désactivez cette fonction afin que le détecteur ignore les fréquences de bandes X. Mettez la sensibilité en fonction pour la bande X comme suit : <ul style="list-style-type: none"> • <i>Highway</i> : Pleine sensibilité • <i>City</i> : Sensibilité de la bande X réduite • <i>City 2</i> : Bande X hors fonction 	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>K Band</i>	Désactivez cette fonction afin que le détecteur ignore les bandes K.	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Ka Band</i>	Désactivez cette fonction afin que le détecteur ignore les fréquences de bandes Ka.	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Laser</i>	Désactivez cette fonction afin que le détecteur ignore les lasers.	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>K POP</i>	Permet de détecter les transmissions K POP (transmissions très brèves, trop rapides pour que le détecteur l'entende).	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>Ka POP</i>	Permet de détecter les transmissions Ka POP transmissions (transmissions très brèves, trop rapides pour que le détecteur l'entende).	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>K Filter</i>	Permet de filtrer les bruits des bandes K afin de prévenir les fausses détections.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>Ka Filter</i>	Permet de filtrer les bruits des bandes Ka afin de prévenir les fausses détections.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>TSF</i>	Filtre du capteur de trafic. Empêche les fausses alarmes causées par les détecteurs de trafic.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>K Narrow/Wide</i>	<i>K Narrow</i> permet de balayer les radar K utilisés aux États-Unis seulement et de réduire les fausses alarmes.	<i>K Narrow</i> (étroit) <i>K Wide</i> (large) (par défaut)
<i>Ka Narrow/Wide</i>	<i>Ka Narrow</i> permet de balayer les radars Ka radar utilisés aux États-Unis seulement afin de réduire les fausses alarmes. <i>Ka Narrow</i> offre également une réponse rapide aux radars Ka POP. Balayage des bandes <i>Ka Wide</i> et <i>Super Wide Ka</i> .	<i>Ka Narrow</i> (étroit) (par défaut) <i>Ka Wide</i> (large)
<i>All Threat</i> (menace)	Apparaît si plus d'un signal radar a été détecté à la fois. Le radar avec le signal le plus puissant est considéré le signal principal, les aux signaux seront affichés à gauche (voir la page 16).	<i>All Threat On</i> (toutes les menaces en fonction) <i>All Threat Off</i> (toutes les menaces hors fonction) (par défaut)

OPTION DU MENU	FONCTION	RÉGLAGES
<i>Color</i>	Permet de sélectionner la couleur du texte.	<i>Blue</i> (bleu) (par défaut) <i>Amber</i> (ambre) <i>Green</i> (vert) <i>Pink</i> (rose) <i>Grey</i> (gris) <i>Red</i> (rouge)
<i>Scan</i> (GPS en fonction)	Recherche de fréquences. <i>Lorsque le bayayage est hors fonction, l'heure apparaît. Le R3 reçoit l'heure des réglages GMT et de l'heure avancée; ces deux réglages sont réglés dans les menus.</i>	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>Display</i> (GPS en fonction)	Vous permet de régler plusieurs attributs affichés à l'écran OLED.	<i>Speed</i> (par défaut) (Spd + Compass) <i>Compass</i> <i>Voltage</i> <i>Altitude</i>
<i>Speed Unit</i> (GPS en fonction)	Permet de régler le type de mesure de la vitesse.	<i>mph</i> (par défaut) <i>km/h</i>
<i>Auto Mute</i>	La fonction de mise en sourdine automatique permet de réduire le niveau de l'alarme au niveau 1 après 3 secondes et retourne au fonctionnement normal (<i>Auto Mute = Off</i>). Si cette alarme retentit après 10 secondes, la mise en sourdine automatique demeure au niveau 1. L'unité retournera au fonctionnement normal (<i>Auto Mute = Off</i>) si une bande différente est détectée pendant la mise en sourdine automatique <i>Auto Mute = On</i> .	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Backlight</i>	Permet d'activer ou de désactiver le rétroéclairage des touches avant. <i>Maintenez enfoncée MUTE/DIM pour sélectionner un niveau de luminosité.</i>	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Quiet Ride</i> (GPS en fonction)	Permet de mettre en sourdine les alarmes des bandes K et X lorsque vous conduisez sous la limite de vitesse que vous avez réglée.	<i>5 - 90</i> (en incrément de 5 mph) (<i>8 - 144</i> en incrément de 10 km/h) <i>Off</i> (par défaut)
<i>Limit Speed</i> (GPS en fonction)	Émet une alarme lorsque le véhicule atteint la vitesse spécifiée.	<i>50 - 100 mph</i> (<i>80 - 160</i> <i>km/h</i>) <i>Off</i> (par défaut)

OPTION DU MENU	FONCTION	RÉGLAGES
<i>GMT</i> (GPS en fonction)	Permet de régler le fuseau horaire selon l'heure de Greenwich (GMT).	La plupart des fuseaux horaires pour l'Amérique du Nord sont : <ul style="list-style-type: none"> • GMT-05:00 - Heure normale de l'est • GMT-06:00 - Heure normale du centre • GMT-07:00 - Heure normale des montagnes • GMT-08:00 - Heure normale du Pacifique • GMT-09:00 - Heure normale du Yukon • GMT-10:00 - Heure normale de Alaska-Hawaii
<i>DST</i> (GPS en fonction)	Heure d'été	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>BAT Warning</i>	Émet un avertissement si l'alimentation de la batterie du véhicule diminue à moins de 11 volts.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>BAT Saver</i> (GPS en fonction)	Met le détecteur R3 hors fonction si la vitesse demeure à 0 ou si le GPS n'est pas branché pendant plus d'une heure.	<i>On</i> <i>Off</i> (par défaut)
<i>Selt Test</i>	Effectue un test d'auto-diagnostic sur l'unité pour vérifier les s'il y a des problèmes.	<i>On</i> (par défaut) <i>Off</i>
<i>Factory Reset?</i>	Réinitialise tous les réglages aux réglages par défaut. <i>Il n'y a aucune demande de confirmation pour la réinitialisation.</i>	Appuyez sur MENU pour réinitialiser les réglages par défaut.
<i>Delete All Mute?</i> (GPS en fonction)	Efface tous les points de mémoire en sourdine <i>Mute Memory</i> . <i>Il n'y a aucune demande de confirmation pour effacer tous les points de mémoire en sourdine.</i>	Appuyez sur MENU pour effacer les points de mémoire en sourdine.
<i>Delete All Users?</i> (GPS en fonction)	Permet d'effacer tous les points de mémoire de tous les utilisateurs.	Appuyez sur MENU pour effacer.
<i>Version</i>	Permet d'afficher la dernière version du microprogramme.	N/D
<i>DB Ver</i> (GPS en fonction)	Permet d'afficher la dernière version de la banque de données.	N/D
<i>Exit</i>	Quitte le système du menu.	N/D

FONCTIONNEMENT DE BASE

COMMENT EFFECTUER...?	TENTEZ CECI...
La mise en fonction du détecteur R3	Assurez-vous que l'unité est branchée à une source d'alimentation et appuyez sur POWER . L'unité se mettra en fonction et effectuera un test d'auto-diagnostic si la fonction "Self Test" est activée. Les différentes bandes et leurs réglages seront affichés. <i>Le détecteur R3 se mettra automatiquement en fonction lorsque vous démarrez le véhicule.</i>
Le réglage du volume	<ul style="list-style-type: none"> • Appuyez sur VOL + pour augmenter le niveau de volume. L'unité émettra des bips et affichera le chiffre d'indication du volume. • Appuyez sur VOL – pour diminuer le niveau de volume. L'unité émettra des bips et affichera le chiffre correspondant à la diminution du volume.
Mettre le volume de l'alarme en sourdine pendant l'alerte	Appuyez sur MUTE/DIM pendant une alarme afin de mettre l'audio en sourdine. (Ceci est particulièrement utile lorsque l'alerte est prolongée, telle que pour les feux rouges.) Vous pouvez également appuyez sur le bouton MUTE pour mettre le chargeur en fonction (voir la page 8).
Régler la luminosité de l'écran	Appuyez et maintenez enfoncée la touche MUTE/DIM . Le détecteur R3 annoncera le niveau de luminosité (<i>Bright</i> (brillant), <i>Dim</i> (atténué), <i>Dimmer</i> (plus atténué), <i>Dark</i> (foncé), ou <i>Off</i> (désactivé) pendant le réglage du niveau de luminosité. Appuyez et maintenez la touche enfoncée à nouveau pour commuter entre les niveaux de luminosité.
L'activation et la désactivation des bandes	Appuyez sur MENU et défillez à travers les options du menu jusqu'à ce que la bande que vous désirez activer ou désactiver apparaisse. Appuyez de nouveau sur MENU pour changer le statut de la bande.
Changer <i>Highway</i> à <i>City/City 2</i> , et vice-versa	Aappuyez sur sur MENU . La première option du menu est <i>Highway</i> (par défaut). Appuyez sur MENU pour défiler à travers les options, <i>Highway</i> , <i>City</i> , et <i>City 2</i> . Après avoir sélectionné une option, maintenez enfoncé MENU pour quitter. Voir la page 10 pour plus de détails.
Le réglage d'une inscription de repère de l'utilisateur	Appuyez sur MARK pour créer une d'une inscription de repère de l'utilisateur lorsque vous vous trouvez dans un emplacement où se trouve normalement un type de radar. Le détecteur R3 annoncera lorsque vous vous rapprochez d'une inscription de repère d'utilisateur. <i>Le détecteur R3 peut sauvegarder jusqu'à 200 inscriptions d'utilisateur.</i>
Effacer une inscription de repère de l'utilisateur	Appuyez de nouveau sur MARK à cet emplacement afin d'effacer l'inscription de repères de l'utilisateur. <i>Le détecteur R3 n'exige PAS de confirmation avant d'effacer un seul repère de l'utilisateur.</i>
Effacer TOUTES les inscriptions de l'utilisateur	Appuyez sur la touche MARK/DIM et maintenez-la enfoncée pour effacer toutes les inscriptions de l'utilisateur. <i>Le détecteur R3 vous demandera de confirmer l'effacement de toutes les inscriptions de l'utilisateur. Appuyez sur MARK pour confirmer.</i>
Mise à jour du microprogramme et de la banque de données	Consultez notre site Web au www.unidensupport.com pour plus de détails.

DÉTAILS DES CARACTÉRISTIQUES

INSCRIRE EN MÉMOIRE LES INSCRIPTIONS DE REPÈRE D'UTILISATEUR (SITES DE DÉTECTION DE RADAR/CAPTEUR LASER)

Les détecteurs de radar fonctionnent à des niveaux de sensibilité variés. Ces niveaux déterminent le type de signaux et à portée des signaux (bandes) détecté. Le mode "Highway" (autoroute) est le niveau de sensibilité le plus sensible alors que le mode "City 2" (ville 2) est le moins sensible. Si l'option *X Band* demeure aux modes "City/City 2", un détecteur de radar peut détecter plusieurs signaux de bande X (tels que des ouvre-porte de garage automatique) qui génèrent des fausses alertes. Le détecteur R3 désactive la bande X dans le mode "City/City 2" (ville/ville 2). Il y a moins de chances d'obtenir des fausses alertes provenant de bandes X sur l'autoroute, alors le détecteur R3 laissera les bandes X en fonction.

Changez ces modes par l'entremise du système du menu.

LE MODE "HIGHWAY" (AUTOROUTE) VERSUS LE MODE "CITY" (VILLE)

Le détecteur de radar R3 d'Uniden fonctionne sur trois différents modes de sensibilité de fréquences différentes (les bandes X, K, et Ka) - Highway, City, et City 2. Le mode Highway (autoroute) est le plus sensible, avec des portées de détection maximales sur l'autoroute ou sur les grandes routes. City (ville) et City 2 (ville 2) sont les plus faibles sur l'échelle de détection pour la conduite de ville. Ces deux modes réduisent la sensibilité de manière à ce que les signaux erronés (tels que les ouvre-portes de garage automatiques) n'affecteront pas la détection.

Lorsque vous utilisez les réglages par défaut (la bande X = hors fonction sur toutes les bandes, les bandes K et Ka = en fonction), la sensibilité des bandes est comme suit :

- *Highway* : Bande X hors fonction, bande K et Ka à la pleine sensibilité.
- *City* : Bande X et K à sensibilité réduite, bande Ka et Highway à pleine sensibilité.
- *City 2* : Bande X hors fonction. Bande K à sensibilité réduite. Bande Ka et Highway à pleine sensibilité.

Mettez la bande X en fonction dans les menus avec les bandes K et Ka toujours en fonction (par défaut); les sensibilités des bandes sont comme suit :

- *Highway* : Bande X, K, et Ka à la pleine sensibilité.
- *City* : Bandes X et K à la sensibilité réduite; la bande Ka à la pleine sensibilité.
- *City 2* : Bande X hors fonction. Bande K à sensibilité réduite. Bande Ka à pleine sensibilité.

Si une bande est hors fonction dans les menus, elle est hors fonction pour toutes les modes; cependant, la bande X est toujours hors fonction en mode City 2, peu importe le réglage du menu.

MODE POP

En mode de détection POP, le R3 sera en mesure de détecter des courtes rafales provenant des radars qui sont trop rapides et indétectables par la plupart des radars. Vous pouvez activer ou désactiver le mode POP dans le menu des réglages.

PRIORITÉS DE L'ALARME

- *GPS connected* (GPS connecté)/*GPS Error* (erreur GPS)/*Speed Camera* (Caméra de détection de la vitesse)/*Red Light Camera* (Caméra de feux rouges)/*User Mark Alarm* (Alarme d'inscriptions de l'utilisateur)/*POI Limit Speed Alarm* (limites de vitesse des points d'intérêts)
- Signal laser



- Signal des bandes X, K, et Ka



Indication de la puissance du signal (1 - 5)

- Alarme de limite de vitesse de l'utilisateur
- Avertissement de tension faible de la batterie du véhicule



MENACES

Le R3 détecte les signaux d'un total de bandes (menaces) de signaux à la fois. Le signal radar le plus puissant sera une menace prioritaire, et sa fréquence sera affichée à l'affichage OLED. Les autres trois menaces (signaux) sont indiquées sur le côté gauche de l'affichage du signal. Par exemple, des menaces de bandes 2 K, 1 bande X et 1 bande Ka sont détectées.



MISE EN SOURDINE DE LA MÉMOIRE

Utilisez la mémoire de sourdine pour les emplacements provoquant des fausses alarmes (telles que les portes automatiques des grands magasins). Le R3 se rappellera de l'endroit où vous avez mis en sourdine le son (emplacement GPS) et la fréquence en sourdine. Il mettra automatiquement en sourdine cet emplacement lorsque qu'elle sera détectée pendant vos déplacements. Cependant, si une fréquence différente est détectée le R3 vous alertera de cette fréquence différente.

Lorsque vous appuyez sur **MUTE/DIM** ou sur le bouton **MUTE** du chargeur pour mettre le son en sourdine pour un emplacement spécifique, l'inscription *Mute On* apparaîtra. Lorsque *Mute On* apparaît, appuyez de nouveau sur **MUTE/DIM** ou sur le bouton **MUTE** du chargeur pour sauvegarder l'emplacement GPS dans la mémoire. *Mute Memory* apparaîtra à l'écran.

Le détecteur R3 peut conserver en mémoire jusqu'à 200 points de mise en sourdine de la mémoire.

Pour effacer des points de mise en sourdine de la mémoire, appuyez sur **MUTE/DIM** ou sur le bouton **MUTE** du chargeur, lorsque *Mute Memory* est affiché. Le R3 affichera un message de confirmation d'effacement; appuyez de nouveau sur **MUTE/DIM** ou sur le bouton **MUTE** du chargeur pour confirmer. Vous pouvez également effacer les points de mise en sourdine de la mémoire à l'option *Menus/Delete All Mute?*

SOURDINE AUTOMATIQUE

Le R3 détecte un signal et émet une alarme au niveau de volume sélectionné. Pour rendre l'alarme moins forte, activez la fonction *Auto Mute*. Ceci réduira le volume au niveau *VOL Level 1* après trois secondes. La fonction *Auto Mute* se terminera après la fin de l'alarme à moins que :

- Le même signal est détecté à l'intérieur de cette période de dix secondes, alors la fonction *Auto Mute* demeurera en fonction.
- Une différente bande de signaux est détectée pendant cette période de dix secondes, alors la fonction *Auto Mute* se mettra hors fonction et en fonction à nouveau au niveau de volume actuel.

La fonction Auto Mute ne s'applique pas à la fonction Laser Alert.

LIMITE DE VITESSE DE L'UTILISATEUR

Lorsque vous réglez une limite de vitesse à travers les menus, le R3 enverra une tonalité d'alarme si vous dépassez cette limite de vitesse. Si ceci se produit, l'unité annoncera et affichera les avertissements de dépassement de vitesse.

MODE QUIET RIDE (conduite silencieuse)

Cette fonction met les alarmes des radars des bandes X et K en sourdine lorsque vous conduisez à sous la limite de vitesse réglée dans ce menu (jusqu'à 90 mph/140 km/h). Si les signaux de la bande X ou K sont détectés, l'unité émettra un bip au niveau de volume réglé et ira au niveau de volume zéro. *Q-Ride* clignotera en vert à l'affichage OLED.

Les bandes Ka les bandes laser ne sont PAS en sourdine. Le mode de mémoire de sourdine Mute Memory outrepassa la conduite silencieuse Quiet Ride.

ENTRETIEN

ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT

Le détecteur R3 nécessite que très peu d'entretien. Essayez-le avec un chiffon doux afin d'en retirer la poussière. Vérifiez le raccord du cordon d'alimentation afin qu'il ne comporte pas de corrosion.

MISE À JOUR DU MICROPROGRAMME ET DE LA BANQUE DE DONNÉES

Uniden vous recommande de mettre à jour le microprogramme et la banque de données du détecteur R3 périodiquement. Visitez www.unidensupport.com, localisez le numéro de modèle, pour vérifier les mises à jour du microprogramme.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SI...	ESSAYEZ CECI...
L'unité ne se met pas en fonction	Assurez-vous que tous les branchements sont effectués correctement.
Il n'y a pas d'affichage ni de son.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le fusible dans la fiche.• Remplacez-le au besoin.
Le détecteur sonne lorsque véhicule frappe une bosse.	Vérifiez les raccords. Assurez-vous qu'ils sont solides.
Le détecteur sonne brièvement l'alarme au même endroit, mais il n'y a pas de source de radar en vue.	Il peut y avoir un détecteur de mouvement ou une alarme résidentielle en cours d'utilisation se trouvant à proximité.
Le détecteur R3 n'a pas sonné l'alarme lorsqu'une voiture de police était en vue.	<ul style="list-style-type: none">• Le policier n'avait peut-être pas activé son avertisseur de radar/laser.• Vérifiez si la bande est activée. Appuyez sur MENU pour défiler entre les options pour les bandes. Si la bande est activée, l'affichage OLED indiquera sa mise hors fonction "OFF". Mettez la bande en fonction.

SI...	ESSAYEZ CECI...
Le véhicule démarre, mais le détecteur R3 ne se met pas en fonction.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le cordon d'alimentation est bien branché au détecteur et l'autre extrémité, branchée solidement dans la prise d'allume-cigarette. • Changez le fusible dans le cordon d'alimentation (fusible de rechange non inclus). Dévissez la prise de l'allume-cigarette pour accéder au fusible.

SPÉCIFICATIONS

Type de récepteur :		Type d'antenne :	
Radar	Récepteur superhétérodyne à double changement de fréquence à antenne incorporée	Radar	Vertical à vecteur E en polarisation linéaire
Laser	Récepteur de signal à laser pulsé	Laser Avant Arrière	Lentille de condenseur convexe Lentille de condenseur concave
Fréquence :			L
X	10.525 GHz	Dimensions	110,00 mm (P) x 69,00 mm (L) x 29,50 mm (H)
K	24.150 GHz	Poids	140 g (4,9 oz)
Ka	33.400 - 36.000 GHz	Température de fonctionnement	-4° à +185° F (Radar/Laser) -20° à +85° C (Radar/Laser)
Laser	800 nm - 1100 nm	Température d'entreposage	-22° à +203° F (Radar/Laser) -30° à +95° C (Radar/Laser)
Type de détecteur :		Alimentation de fonctionnement	11,0 à 16,0 volts CC
Radar	Discriminateur de fréquence de balayage	Interface USB	Compatible avec USB 2.0/1.1
Laser	Discriminateur de largeur d'impulsion		
Type d'alarme	Bip (Bande détectée et puissance du signal)		

INFORMATION RELATIVE À LA FCC/INDUSTRIE CANADA

AMWUA1702

AVIS DE LA FCC

Avis de conformité à la FCC : Ce dispositif a été testé et s'avère conforme à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ce dispositif est soumis aux conditions suivantes: 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Conservez votre facture d'achat! Une preuve d'achat est nécessaire pour l'entretien sous garantie.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : UNIDEN AMERICA CORP. (ci-après "UNIDEN").

ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : pendant une période d'un (1) an, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'œuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CIHAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage d'origine, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permette de retracer ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Corporation
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262

POP Mode est une marque de commerce de MPH Industries, Inc.

Spectre I et Spectre IV sont des marques de commerce de Stealth Micro Systems Pty. Ltd.

